

Goa University

Shenoi Goembab School of Languages and Literature

Report on Two-Day International Conference "India-Portugal: Confluence of Cultures"

1. Title of the Event/Activity/program	Two-Day International Conference "India-Portugal: Confluence of Cultures"
2. Date and Time	6th and 7th January 2025 9:30am to 5:30pm
3. Mode of conduct (Physical/Online)	Physical
4. School/ Directorate/ Section	Shenoi Goembab School of Languages and Literature; School of Sanskrit, Philosophy and Indic Studies;
5. Collaborating Agency/School/Directorate	Yale MacMillan Center, Council on Latin America and Iberian Studies, Yale University; Joaquim Heliodoro da Cunha Rivara Chair of Visiting Research Professors Programme, Goa University; Camões I.P.
6. Detail of the Resource Person (Brief biodata)	Enclosed
7. Number of Faculty attended/participated	32
8. Number of Student attended / participated	62
9. No. of external students/faculty/other participants	23
10. The objectives of the Program/activity/event	The main objective of the two-day conference was to initiate research discussions under the umbrella of Indo-Portuguese studies in areas such as art, literature, language and philosophy. It also opened the doors for international research collaborations and exchange of ideas. It also provided an opportunity for local research scholars to

	interact with international researchers acro the various research domains.
11. Description of the Program/activity/event	The Two-Day International Conference began with a keynote address on Goan Studies in International Perspective by Prof. Kenneth David Jackson, followed by the launch of the book Artefact Minds and Synthetic Selves. Reality Enrich in Fernando Pessoa and the Yoga-Vasistha. There were panel discussions on Crossroads of Thought: Indo-Portuguese History and Society; Spoken tapestries: Indo- Portuguese Linguistic Connections; and Indo- Portuguese Literary Imprint. Round Table discussions were held on Indo-Portuguese Artistic Expressions: Of Palimpsets and visual discourse; Page and Port: Indo- Portuguese Myth/Literature; A documentary «Saxtticho Koddo» of Vince Costa was screened on the first day of the conference The valedictory address by Dr. Hugo Cardoso was on Indo-Portuguese Language contact in the Dravidian space. The valedictory repor was presented by Prof. Anuradha Wagle. The main coordinator of the event was Mr Dhruv Usgaonkar
12. Benefit/Key outcomes of the Program/activity/event	Researchers from Goa got an opportunity to enter into a meaningful dialogue with international researchers through paper presentations and roundtable discussions on various aspects of Indo-Portuguese Studies such as art, language, literature and philosophy. Students of Goa University received a lot of inputs that could serve for future research projects/work.
13. Enclosures with report	Brochure & Bio Data of resource persons, Poster, Geo-tag photos, Attendance of students/faculty/external participants,
Signature: Name of coordinator FRANZ 5- COTTA Designation: ASST. FROFESSON DISCIPLINE MARC COORDINATION	Signature Dean Seal of the School
OF SHENOI OF SHENOI OF SHENOI OF SCHOOL OF SCHOOL OF THE LANGUAGE THE LANGUAGE	· Jan

E

GAON



Yale MACMILLAN CENTER Council on Latin American & Iberian Studies

SHENOI GOEMBAB SCHOOL OF LANGUAGES AND LITERATURE

AND

SCHOOL OF SANSKRIT, PHILOSOPHY AND INDIC STUDIES GOA UNIVERSITY

IN COLLABORATION WITH

YALE MACMILLAN CENTER, COUNCIL ON LATIN AMERICAN AND IBERIAN STUDIES YALE UNIVERSITY

AND

JOAQUIM HELIODORO DA CUNHA RIVARA CHAIR VISITING RESEARCH PROFESSORS PROGRAMME GOA UNIVERSITY

PRESENTS

A TWO DAY INTERNATIONAL CONFERENCE

ON

INDIA-PORTUGAL: CONFLUENCE OF CULTURES

6TH AND 7TH OF JANUARY 2025

Venue: Conference Hall, Administrative Block

Organizing committee:

Prof. Anuradha Wagle, Dean SGSLL; Prof. Koshy Tharakan, Dean SSPIS; Mr. Dhruv Usgaonkar, Assistant Professor, Portuguese & Lusophone Studies, SGSLL, Co-Convenor.

Steering committee (SGSLL):

Ms. Loraine Alberto, Mr. Franz Schubert Cotta, Ms. Rochelle Fernandes, Ms. Jemima Fernandes, Dr. Chinmay Ghaisas, Ms. Mamata Verlekar, Ms. Sanika Gaonkar.

DAY 1: 6TH OF JANURAY 2025

1) INAUGURAL

Welcome Address by Anuradha Wagle, Dean, SGSLL Vice-Chancellor (Chair)

> Sen. Prof. Harilal B. Menon (Vice-Chancellor): Chair

Vote of Thanks by Dhruv Usgaonkar, Assistant Professor, Discipline of Portuguese, SGSLL.

Time: 10 am to 10:30 am

TEA BREAK (10:30 am to 11:30 am)

2) KEYNOTE ADDRESS:



Time: 10:45 am to 11:30 am

3) BOOK RELEASE:



Keynote Speaker, Dr. Kenneth David Jackson

Is a professor of Luso-Brazilian literature at Yale University, with a special research interest in Portuguese literature and culture in Asia. His research in Goa, supported by the American Institute of Indian Studies, was conducted at the Xavier Centre for Historical Research. Prof Jackson is an academic member of the Academia de Marinha (Lisbon) and the Academia Portuguesa de História (Lisbon) and a recipient of the Vasco da Gama Medal (Portugal) and the Ordem de Rio Branco (Brazil).

Keynote address title: Goan Studies in International Perspective

Jonardon Ganeri

Is the Bimal. K. Matilal Distinguished Professor of Philosophy at the University of Toronto. He is a philosopher whose work draws on various philosophical traditions to construct new positions in the philosophy of mind, metaphysics and epistemology. His latest book, Fernando Pessoa: Imagination and the Self (OUP 2024), brings the ideas of the Portuguese poet into dialogue with Indian philosophical poetics.

Book Title: Artefact Minds and Synthetic Selves: Reality Enriched in Fernando Pessoa and the Yoga-Väsistha

Time: 11:30 am to 12 pm

4) Panel on Crossroads of Thought. Indo-Portuguese History and Society



Rosa Maria Perez

Is an anthropologist and senior researcher at the Centre for Research in Anthropology (CRIA). Until August 2020, she was a professor at the Department of Anthropology of ISCTE- University Institute of Lisbon. She has been a visiting professor at different universities in the USA (notably Brown University), Europe, Mozambique, Brazil and India. Her core research is on Indian society and social segregation (focusing on Dalits and women), women studies, colonialism and postcolonialism in India, fieldwork methodology, public anthropology and human rights.

Presentation Title: Goa Beyond the Portuguese Gaze: An Anthropological Approach

Irène Silveira Almeida

Is an Assistant Professor in the Discipline of French and Francophone Studies at Goa University. Her doctoral work studied integration in the context of the Goan-French diaspora. Her interdisciplinary research work draws from diverse domains such as Diaspora and Culture Studies, Sociolinguistics, French and Francophone Literature, Teaching Methodology, Goa Studies, and Historical Representations.



Presentation Title: Portuguese Influences in the French Goan diaspora



Maria de Lourdes Bravo da Costa Rodrigues

PhD (History), University of Goa, Retired as Assistant State Librarian, State Central Library, Goa. She holds a Master's in History and a Master's in Library and Information Science. Awards: State Cultural Award, 2017 by the State of Goa, Konkani; Itihas Parishad, 2013 (among others). She has published seven books and presented papers at national and international conferences, many of which were published as proceedings of the Conference. She has contributed to academic journals and regularly to various periodicals and newspapers.

Presentation Title: A study of some Goan Catholic dishes

Edward S. Cooke, Jr.

The Charles F. Montgomery Professor of American Decorative Arts in the History of Art Department at Yale University, focuses on material culture and decorative arts, especially from the 16th century to the present. At Yale, Cooke teaches lecture courses on American material culture from the fifteenth century to the present as well as an introductory course on global decorative arts and offers seminars on a variety of topics, including material culture theory, embodied artisanal knowledge, the American interior, American furniture, and modern craft.



Presentation Title: Material Culture of Old Goa in the 16th and 17th Centuries



Chair: Prof. Lakshmi Subramanian

Is a Retired professor of History from the Centre for Studies in Social Sciences, Kolkata and the Department of Humanities and Social Sciences, BITS Pilani Goa. She is well known for her work on maritime history and the Indian Ocean, as well as on the cultural history of southern India in the twentieth century. Her publications include Singing Gandhi's India Music and Sonic Nationalism (Roli Books, 2020) and The Sovereign and the Pirate: ordering India's Maritime Subjects in India's Western Littoral (O.U.P.Delhi, 2016).

Time: 12 pm to 1:15 pm

Lunch Break (1:15 pm to 2:15 pm)

5) Round Table on Indo-Portuguese Artistic Expressions: Of Palimpsests and Visual Discourse



Isabel de Santa Rita Vas

Has worked as a teacher at various levels (school, college and university) for about half a century, and teaching has been not only a career but a passion and a blessing. Isabel did her PhD on Theatre in Asia in the Twentieth Century. She is one of the founding members of The Mustard Seed Art Company, Goa, an amateur theatre group that has been doing theatre for the last 38 years. She translated the play Sem Flores Nem Coroas by Orlando da Costa from Portuguese to English in 2017.

Nalini Elvino de Sousa

Is an ethnomusicologist specializing in the music associated with Goan theatre. Born in Portugal, she moved to Goa over 25 years ago. She is actively involved in various education-related projects and music and their dissemination through different media. Nalini has directed, anchored, and produced documentaries for RTPi – Portuguese International Television and short films under the banner of Lotus Film & TV Production.





Alinto Coelho

Is not just a civil engineer with over three decades of expertise—he is a storyteller of Goa's architectural soul. With an unwavering passion for preserving the region's rich history, Alinto has personally chronicled the beauty and essence of over 200 traditional Goan homes, ensuring their stories endure for generations. Beyond his engineering acumen, Alinto's passion shines through his written works, with regular contributions to international publications like The Goan Association Quarterly Bulletin (New Jersey, USA) and The Global Goan (Australia).

Sachin Chatte

Is a film critic residing in Goa, with a career in film criticism spanning three decades, beginning in 1993. Since 1998, he has been a film critic with The Navhind Times, Goa, and has contributed to numerous other publications. He is a member of FIPRESCI (International Federation of Film Critics) and, in addition to his role as a critic, he curates films for the Cinephile Film Club under the Entertainment Society of Goa and has participated in various juries.



Moderator: Dr. Frederick Noronha



Is a journalist and alternate publisher of books. His social venture, goa1556.in, has published around 170 titles -- mainly non-fiction -- related to Goa. An active online networker, he is also the founder of Docuwallahs2, a pan-India documentary network on WhatsApp that operated for over a decade on Yahoogroups.com. He has been collecting and reviewing books on Goa over the last three-plus decades. He is an alumnus of Goa University.

Time: 2:15 pm to 3:45 pm

Tea Break (3:45 pm to 4 pm)

6) Film Screening

Vince Costa (Documentary): Saxtticho Koddo



Time: 4 pm onwards

Day 2: 7th of January 2025

1) Panel on Spoken Tapestries: Indo-Portuguese Linguistic Connections

Loraine Alberto and Prof. Hugo C. Cardoso

Q

Loraine Ethel Barreto Alberto specializes in teaching and researching Portuguese literature and Goan literature in Portuguese. Her research interests also extend to Sociolinguistics and Translation studies, where she actively engages in exploring language dynamics and cross- cultural communication.

and



Hugo C. Cardoso is Associate Professor of Linguistics at the University of Lisbon, having earlier worked in Macau, Hong Kong, and Coimbra. He researches language contact, with a particular focus on the Portugueselexified creole languages of South Asia (India and Sri Lanka) and a secondary one on those of Insular Southeast Asia. His research combines a synchronic (descriptive) perspective with an interest in the history of these languages and comparative approaches.

Presentation Title: Goan Portuguese: Some modern syntactic characteristics

Prof. Cecilia Carvalho

Former Principal, St. Gonsalo Garcia College of Arts and Commerce, Vasai. Authored 42 books across genres like poetry, short story, literary criticism, literary research, folk literature, biography, translation, children's literature and editions. Honoured with four awards by the Maharashtra state government. Currently, member of Maharashtra Government State Marathi Development Board, Maharashtra State Literature & Culture Board, Jury Committee for Bhanvarlal Jain Foundation Award, Jalgaon and Member Trustee, Kusumagraj Pratishthan, Nasik and Maharashtra Gandhi Memorial Trust, Pune.



Presentation Title: Portuguese-Marathi creole of Vasai-Korlai



Mr. Oscar de Noronha

Óscar de Noronha is an Associate Professor of English and has translated, edited and authored books in English and Portuguese. He is on the editorial board of Revista da Casa de Goa and blogs at www.oscardenoronha.com.

Presentation Title: Portuguese and Konkani: Mutual Influences in Goa

Kaustubh Naik

Is a writer and scholar based in Goa and the United States. He holds an MA in Performance Studies from Ambedkar University Delhi and an MPhil in Theatre and Performance Studies from the School of Arts and Aesthetics at Jawaharlal Nehru University UNU). Currently, he is a doctoral candidate in South Asia

Studies at the University of Pennsylvania, USA, where his work explores the social history of the New Conquests, examining the intersections of land, law, and language. He has been recognized with the prestigious DD Kosambi Junior Research Fellowship by the Government of Goa.



Presentation Title: Of Grammars and Dictionaries- The life of Marathi as 'língua oficial' in the 19th century Estado da

India



Chair. Prof. Anuradha Wagle

Dean of the Shenoi Goembab School of Languages and Literature, Goa University, Dr Anuradha Wagle is from the Discipline of French and Francophone Studies. She has completed her MPhil and PhD research on translation studies at Jawaharlal Nehru University, New Delhi. A keen translator, she has translated works from Indian languages into French. Among her various national and international publications are two books in French, a book on cultural icons of India and a book on contrastive grammar of French and English. She has received two prestigious awards from the French Government ie. Chevalier de l' Ordre des Arts et Des Lettres (Knight in the Order of the Arts and Letters) in August 2016 and earlier, the Chevalier de l'Ordre des Palmes Académiques (Knight in the Order of the Academic Palms) in July 2009

Time: 10 am to 11:15 am

Tea Break (11:15 am to 11:30 am)

2) Roundtable on Page and Port: Indo-Portuguese Myth/Literature



Dr. Fr. Eufemiano Miranda

Fr. (Dr.) Eufemiano Miranda de Jesus Miranda has a formation in the classics from the Seminaries of Saligao and Rachol. After obtaining his M.A., he taught Portuguese and English at St. Xavier's college, Mapusa. He did his PhD at Goa University on the Topic "19th -20th-century Indo-Portugues Literature- a study of Major themes in the socio-historical background", which was published under the auspices of the Department of Art and Culture, Government of Goa, bearing the title 'Oriente e Ocidente na literatura Goesa- East and West in Goan Literature'

Ms. Sheela Jaywant

Sheela Jaywant Was born and educated in Bombay and currently lives in Sangolda, Goa. She has been writing regularly since 1983. She wrote a weekly humour column for nearly twenty years for two local papers and continues to write for Goa Today. She has translated books from Marathi to English. Her most recent book, The First Book of Indlish Poems, was published in 2022. She has been a prize-winner, on the jury and editor of The Fundação Oriente Short Story Competition(s) at various times.





Mr. Madhav Borkar

Madhav Borkar did his M.A. in English and Aesthetics. He writes in Konkani, Marathi and English. He has nine collections of poems to his credit. He received the Sahitya Akademi Prize in 2001 for his collection of poems titled "Yaman". Besides this, he has also translated poems of Rabindranath Tagore into Konkani. Borcar joined All India Radio in 1984 and retired as Indian Broadcasting Service (IBS) officer in 2014.

Dr. Anil Kumar Yadav

Dr. Anil Kumar Yadav is a scholar and translator specializing in Indo-Portuguese language and literature. His PhD, funded by Camões IP, was completed under the supervision of Professor Maria Luísa Malato (FLUP, University of Porto), Prof. Rajiv Saxena (Jawaharlal Nehru University, New Delhi), and Prof. Delfim Correia da Silva, Director Camões, I.P. Goa. His research, "The Philosophical Elements of the Buddhist and Vedic Tradition in the Work of Portuguese Writer Fernando Pessoa", was successfully defended and awarded in 2023. Dr. Anil has translated notable works, including José Luís Peixoto's 'Morreste-me' (Portuguese to Hindi) and 'Retratos Luso-Asiáticos da Índia' into Hindi.



Moderator: Mr. Damodar Mauzo



Damodar Mauzo, who lives in a coastal village of South Goa, is a short fiction writer and a novelist writing in Konkani. He is the recipient of the Jnanpith Award (2022). He has won many other awards, including the Sahitya Akademi Award (1983). He is also a columnist, translator, critic and scriptwriter. He is the most translated author of Konkani. His collection of stories, Teresa's Man and Other Stories, was nominated for the prestigious Frank O'Connor International Prize. His books have been finalists for many National awards, including the Crossword Prize 2024. So far, he has about 30 fiction books besides his edited and translated works. He also has a book, Ink of Dissent, a collection of essays originally written in English.

Time: 11:30 am to 1 pm

Lunch Break (1 pm to 2 pm)

3) Panel on Indo- Portuguese Literary Imprint

Dr. Sharmila Pais



Sharmila Pais is an Associate Professor at the Department of History, St. Xavier's College, Mapusa, Goa. She was awarded a doctorate for research on Electoral Studies in Colonial Goa. She has authored 'The Encounter with the Ballot in Colonial Goa', co-authored 'The Quest for Goa' and edited 'The Folk Stories of Goa' (November 2024). She Structured a fewchapters for the 12th Std History textbook curriculum in 2024. She has presented research papers at state, national and international conferences. Her works have been featured in international publications. Currently, she is pursuing further research into the colonial history of Goa.

Presentation Title: Artistic Expressions Reflected in the 19th-century Indo-Portuguese Literature: Theatre, Music and Dance.

Dr. Rama Murkunde

Dr. (Ms.) RAMÅ MURKUNDE is an Assistant Professor in the Discipline of Konkani at Goa University. Her doctoral research is on translating Konkani short stories and novels with a Linguistics perspective. She has written for Konkani dailies Sunprant and Bhangarbhui, and her articles have been aired on All India Radio. She is the editor and compiler of children's stories 'Kanyanachi Gathan', published in 2006; author of 'Chanuchyo Kanyo', stories written for children published in 2012 and translated 'Nirbhudhicho Rajkarbar', a collection of stories for children for Sahitya Akademi in 2015. She translates children's stories from other languages for Prathambooks Storyweaver and NBT. Her main areas of interest are Language teaching and translation.



Presentation Title: Depiction of Portuguese Rule in Konkani Novels



Inês Forjaz de Lacerda is a PhD candidate in the Department of Spanish and Portuguese at Yale University. Her research explores the connections between the Portuguese-speaking world and Asia from the early modern era to the present. Her dissertation, 'The Shadow Empire: Women Writing Portuguese Asia', examines how women's writing reconfigures the remnants of Portugal's colonial empire, highlighting narratives that challenge a singular, linear understanding of imperial collapse. Inés holds a B.A. in English and Comparative World Literature from Kenyon College (2017) and an M.A. in Comparative Studies from the University of Lisbon (2020).

Inez Foriaz de Lacerda

Presentation Title: Perspectives of Goa and India in Contemporary Portuguese Literature

Rochelle Fernandes:

Rochelle Fernandes is an Assistant Professor in the Discipline of English at Shenoi Goembab School of Languages and Literature, Goa University. She is a part-time PhD student in the Department of Humanities and Social Sciences at BITS Pilani, K.K. Birla, Goa Campus and has recently submitted her thesis. Her research interests include Memory Studies, Indian Ocean Studies and Goan Historical and Literary Studies.



Presentation Title: A Chink in the Façade: Slavery and Social Decay in Joseph Furtado's "Golden Goa"

Chair: Prof. Kenneth David Jackson



Time: 2 pm to 3:15 pm

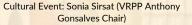
Tea Break (3:15 pm to 3:30 pm)

4) Valedictory:

Valedictory Address: Dr. Hugo Cardoso (Lisbon University) -Indo-Portuguese language contact in the Dravidian space

Valedictory Address Title: Indo-Portuguese language contact in the Dravidian space

Valedictory Report: Prof. Anuradha Wagle, Dean, S.GS.LL







Time: 3:30 pm to 5 pm

8th of January 2024

Post-conference masterclasses Seminar hall, Block B 10am - 4pm 45 mins masterclass followed by 15 mins Q & A

1) Kenneth David Jackson

Topic: Goan Culture and the Contemporary Novel Venue: Seminar hall from 10:30 am to 11:30 am

2) Elizabeth Jackson

Topic: Opportunities and strategies for Portuguese language acquisition Venue: Classroom BG 45 from 11 am to 12 pm

3) Rosa Maria Perez

Topic: Ways of seeing, ways of knowing. A long term ethnography in India Venue: Seminar hall from 11:30 am to 12:30 am 4) Edward S. Cooke

Topic: Object-driven Inquiry: Material Literacy and Historical Knowledge Venue: Seminar hall from 12:30 pm to 1:30 pm

5) Hugo Cardoso

Topic: Retrieving languages from the archive: Extinct Asian-Portuguese varieties in Hugo Schuchardt's collection Venue: Seminar hall from 2pm to 3 pm

6) Inês Forjaz de Lacerda

Topic: Teaching Strategies for Equity: Language/Global Narratives Venue: Classroom BG-31 (opp seminar hall) from 3 pm to 3:45 pm

Tea Break

Play by the Mustard Seed Art Company x Goa University: abridged English translation of "Sem Flores Nem Coroas" by Orlando da Costa

Muito Obrigado

THANK YOU

Shenoi Goembab School of Languages and Literature





Yale MACMILLAN CENTER

Council on Latin American & Iberian Studies

School of Sanskrit, Philosophy and Indic Studies Goa University

in collaboration with

MacMillan Center Council on Latin American and Iberian Studies Yale University

&

The Joaquim Heliodoro da Cunha Rivara Chair, Visiting Research Professors Programme (VRPP) **Goa University**



presents **A two-day International Conference**

on

India-Portugal: Confluence of Cultures

6 - 7 January, 2025



Scan/ click here to

register

Venue: Conference Hall, Administrative Block

Prof. Kenneth David Jackson Yale University, Convenor

Prof. Anuradha Wagle Dean, SGSLL

Prof. Koshy Tharakan Dean, SSPIS

Dhruv Usgaonkar **Portuguese & Lusophone Studies** SGSLL, Co-convener



Paper presenters posing with the mementos at the end of the session



The audience at the conference



Dr. Sharmila Pais presenting her paper



Round-table discussion

ate.

Faculty

Yale University and

Joaquim Heliodoro da Cunha Rivara Chair, VRPP

A two-day International Conference

INDIA-PORTUGAL: CONFLUENCE OF CULTURES

6th Jan 2025 - Day 1

PAPER PRESENTER/ PARTICIPANT REGISTRATION

Sr. No.	Name	Contact No.	Signature
×	WILLIAM WALDRON	8530271494	Willins Wold
×	Austin Simes-Gomes	+1 438 8287846	Anter Super Con
*	MURALI RAMACHANDROF	904	1 0
	4		
1	JONALDON GANTA	9007610423	the
2	Rosa Maria Puerez	9923023411	Rows
3	Hugo Gardosp	994681924	Thep.
4	Jabels KVar	7038141165	This
5	Kenneth David Jackson	+1 203 809 7422	KDO
6	Ines Forjaz de Lacerda	+1 6508807960	M.
7	Edward S. Cooke Sr.	+1 617962-3065	The Sloter
F	WE. Marada	08322550514	Ellinand
7	ALINTO LOELHO	9881135415	Aceles
40	Dr. Trene Solvina	9527172191	him
4	Kaushubh Naik	9810647927	minnate

Papen Prosenter.

3	R. NO.	NAME	CONTACT NO.	SIGN
	12	Laksburi and	9831685423	19
	13.	Frederick northe	982212263~	
T	14.	Paria de Lourdes Broave on la	ex 9850450+48	De
T	15	NALIM ELVINO DE LOUD	6 71.5	2-
	16		9823174926	liph
F	10		MOLAPORTOGAL CON	
		36 - Day 1	6th Jan 20	
-	1	NOTASTELDER TRASTOR	PAPER FREEKTERY PAR	
270	Janyir"	Contrat Rd.	amal .	
T		Second and a second second	TAD DALLAR	
-		A DEC CECTENTA		
-	Service A	and the second second		
T		,		
T			the states	
T		21222011		
T	N. P.	Causera 21	The second second	
	C. Mar			
			The second second	
	1	ATT APPENDENT	S. Family March	
Ī	2	A reveal and	ELI COLS	
	N.	COSTOC EDEN		
			and a straight	
	1		Canto Constant	
	Pola"	The second second	dials in drink	
1	11 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1			

Yale University and

Joaquim Heliodoro da Cunha Rivara Chair, VRPP

A two-day International Conference

INDIA-PORTUGAL: CONFLUENCE OF CULTURES

6th Jan 2025 - Day 1

GENERAL PUBLIC REGISTRATION

Sr. No.	Name	Contact No.	Signature
1	HETA PANDIT	9922128022	Held Pardit
2	Elizabeth Jacksa		Endethals
3.	Pan Dopper		00
ц.	Shailan mohto	98206527233	Str
5	Dr Glizabeth M.	8378925719	PORTO AND
6	Esmina Martins	9623496367	Soft -
7 -	Shona Desilha	8551041169	Daile.
8	Pamela D'Mello	9850461649	fonello
9	Sucharita Ray	9903375783	Stray
Ю	Murali Ramachardan	2041809861	(YRO
И	Sharmita Pari	9822 84292	5
The	Knitike Gawas	9356901947	Brand .
213.	Leond Das Heres Roduju	9822165887	Ann .
14	Genevieve DSouza	9404403223	Br
15-	R.M.DSOUTA	9421246600	t

General Public.

Sr.No.	Name	Contact. No.	Signatu
16.	Tanya Tarong Andrithe cuntur	9112289377	Signatus Mayona
17	Andrikecutui	9112289377 9810785576	86
	by Contraction of the		
	49997, itsil) ansvis adm	Joequin Hellodoro de O	
	tional Conference	A two-day loterar	
	LOENCE OF COLTURES	INDIA-PORTUGAL COM	
	25 - 047 3	6 <u>th Jan 2</u> 0	
	ROITANTRIDIS :	OTHERA VARIANTO	
Bignaton	Contact No.	Mame	1012
P.ala.N	9932128022	TIGLAS FAULT	
Same.		FI a later to the	
		C. F. G.	
430.	ME20052222	Line products	
- ALOUD	8379925949	Br Guingela and	1
Not .	9623496363	2014 AND ENLINES	5
19	855104116-1	Start Parket	
1	+ AND ALLANDER	Alleria and	8
212	EDESTRICT	Suchardon Page	-
	9.0419.04 St.	A Company and the	
	St. A. WEIRING	Contenal a lange	
Rink	ASSEARCHERT	Arrites Carry	A
Mr.	5.5.77 HIDOR P	and State March	
1.20	CONALDONN.	scus2d winder	1
1. 4	101121211 (L. C. M. C. L. C. M. C. L. C. M. C. L. C. M. C.	Levin March	

> Yale University and

Joaquim Heliodoro da Cunha Rivara Chair, VRPP

A two-day International Conference

INDIA-PORTUGAL: CONFLUENCE OF CULTURES

6th Jan 2025 - Day 1

FACULTY REGISTRATION

Sr. No.	Name	Discipline	Signature
01.	Ms. Janika Gaonka	Konkani	cretif
02	Ms. Mamata Verlekar	Hindi	May
03	M. Lochelle Genanda	Englich	ferrande
04	Dinen Usaganhar	Porfuquere	1
05	Dr. Chinmay Ghaisas	Marathi	· Al
06	Munica Ursulad Jorg	Portuguel	RA
07	FALANZ SCATUBERT GOTAL	Partyguese	k
08-	Jeanette Barbora Noronle	PORTUGUESE	Warde
09-	LORAINE AUBORTO	lorrequese	habits
10	Dr. Norma play	Asso Diof	q
11.	In Alagendue Ra	Profizer	Alon
12.	Dr. Anjali Chambey	Asst. Prof.	til
13	Koshy Thoraky	Broten Bhilompy	Wails
14 .	Jennik A. Ferrandes	Asst. Prof. French	The
15	aelsin filva	BATURE	4

Faculty

Sr. No.	NAME	DISCIPLINE	SIGN
16	Dr. H. C. Choppleta	Konkani, SESL	at
17.	Scarlet Ava Fernandes		Hearlit
18	proj vrushenti Mandrea		Cajudi.
69	Dr. Trene Sitvejia	French, Sobic	du ,
20	Dr. Jonkash S-Pariente	Rombon: SISLE	Am
21	Oscar de Norouche	English, Port.	8
22	or Natashe Gomes	Frenchsgshl	
23	Knipeli Maile	Konkuri	Wair
24	Da. Vingy Madgaonkan	Marathi	
25	Runa Menezes	English	8 Ha
26	Rajavi Naik	Philosophy, SSPLJ	Prote
27.	10 Mine Caldere	Disiplie of Eight	daren
28.	Ms. Snehor B. Cihuli	History	Devel.
29.	Anthony comes	French	diquiny
30	Ms. Goniya Godkar	Konkani	6002
31	Vithan Zaramber	Women's studie	and the
32,	Sulochana ledukar	4	Section.
	Total-	32	196
	all a second	the land a list	1.001
	- And - And	And Andrea March	
-	due Pale	and the stand	12.
at a	Partenna Mary	Listed Charden	13
20030-	105 Per Louis	Towning & Consules	
ET.	BULLING .	Delten filvo	21

Yale University and

Joaquim Heliodoro da Cunha Rivara Chair, VRPP

A two-day International Conference

INDIA-PORTUGAL: CONFLUENCE OF CULTURES

6th Jan 2025 - Day 1

STUDENT REGISTRATION

Sr. No.	Name	Discipline	Signature
1.	Snesha Bourkar	English (Pourt II)	Externan
2.	Simulan Parlodkar	Tolka Grand	Sanookan.
3.	Porasiddhi Khosyuvekar	Source a france	brasiddes
4.	Diksha 1- Gaunkau	vil, Ciddy	Chifes.
5.	Purva Ayaie	alwouper is mavine?	Again
6.	Archana Xetkae	KC Plant the special	- Comp
¥	Shanta kumari	Portaguese (Part IF)	8
7	Sarah Liso	the Clarke	Ri
9	Roushni Khan	Portuguese PartIII	Royal
10	Simulan Kumari	Partuguese Pout IL	08'ny
U	Deborah funandus	Portuguese Part I	Ipoles
12	Sudhir Kumar	Postuguese Part III a	Siele.
13	Nathan Couto	French	Alerto
14	Noelle Barreto	Portuguese Ba	marts
15.	Jonan Naik	Hindi	Maile

Sor No.	Name	Discipline	Signature
16.	Jival Janu'e Formandes	History MA	the
17.	Yuvratni S. Naik	History MA	gle
18 .	Deepsiani Chari	History MA	Dele
19.	Mansi P.B. Gaonka	Hindi MA	Markas
20.	Mina P. Gurav	Hindi MA	No.
21	Dixita P. Phadte	Hindi MA	Pools
22	Preiza H. Naik	Hiadi MA	Contaik
23	Reboni draijo	French FY	Alanja
24	Vivek Saini	B.A Portuguese	Nuel
25	Ritu Raj	B.A Portuguese B.A Postuguese	Ratha -
26	Velha Gawade	MA in English	R.
27.	Soann D'hilva	B.A. Portuguese	forme.
28		0	D.
29	Mitali D Shirodkar Shinarn Shergaouka	MA Missony	SE.
30	Tanaya D. Rowal.	MA History	tawas.
31	Dhruvan D Nair	MA Partuguese	LA
32	Rathuik R. Shetka	MA Hinde	Munit
33.	Prizanta Bansode	MA English	Bonsente'
34.	Leann Fernandes	MA English	Any.
35		M. A Englich	Strunger.
- 36	Amulyaa Satardelear Konnof Disonza	B. A Friends	enongo
37.	Naaz Sanadi	M.A. English	Danadis
38.	Kesia D. Prabhu Desai	M.A. English I	Bur
3a	hren D'Mello Noronha	M.A. Portuguese	Americanter

Student.

O N	Neuro	Diailin	0. L
SzeNo	Name	Discipline	Signature
40	Sundha Quankar	Hindi	(tes_
61	Akash S.N. Salyantin	Philosoph (SSPIS)	R.
42	Taupti Bardekar	Philosoph (SSPIS) English	"A
43	Shaheena Shailth	English (Part]).	twinst .
44	Lovella Barreto	English I	lasurete
45	Esha Palkar.	English II	Polkas
46	Presly Da Easta Rhear Diel	History II	Marto.
42	Rhear Diel	rustry I	Rif
48	Sunny gupta	Portuguese II	But
49	Mimanshe fast	Portuguese # B.A	hinong ,
50	Shanalee Jorge	English II -	Beorgs
51	Canative N. Sequera	ENG I	P
52	Kontika Gawas	English I	Bawas.
53	Nostunti s Malgaoubon	Buglish I	Alehendi
54	Clive Fernandes	HistoryI	gdes
58.	Samikaa Verle Kar	Portiquese	Damileaa
56.	Tyrone Fernandes	Mistory I	for
57.	Dihsha Dasa	History 2	Das_
58.	Janise Da Rocha	History I	Re
59	Gulnar Tahasildan	English I	gas .
60	Hori Hiksha Bicholka	•	Fichertho
61	Ninnala velip	LLM(MPS)	Pr.
62	Rohit Malgaonkar	KONKANT	Browner.
	Total - 62		

Yale University and

Joaquim Heliodoro da Cunha Rivara Chair,VRPP

A two-day International Conference

INDIA-PORTUGAL: CONFLUENCE OF CULTURES

7th Jan 2025 - Day 2

STUDENT REGISTRATION

Sr. No.	Name	Discipline	Signature
1	Ritu Raj	Poxtuguese	RituRoj -
2	Roushni Khan	portuguese	poistin'
3	Prasiddhi khosýuvekar	English II	presidelle
4.	Snesha Bourkor	English - Part II	Steon-01
5.	Simnan Panodkan		Fonotion.
6.	Fianka Barreto	and the she that	fre .
7	Feivel Coutinhs	French FYBA	Co
5	Kimeth Dsouzo	French FYBA	Kononga
. 9	Binsian Kumari	Pourryues e	Bimmen
10	Suchis Kuman	Portuguese	Sittin
11	Nathan Couto	FYBA French	Aparto
12.	REBONI ARAUJO	FYBA FRENCH	Aleasito
13.	Viver Faini	TYBA Portuguese	Vivet
14	Noelle Barrieto	FYBA Portuguese	ntarita
15.	Mitali Shirodkar	MA English	A.

Student

Ser.No.	Name	Discipline	Signature
16	Aciya H. Noik	M.A Hindi	Consik
17.	Mina P. Gurav	M.A. Hindi	10-
18.	Sowan 5. Naik	M.A. Hindi	Doit
19.	Simran Virnudkar	M.A. Konkani	Simila
20	Namisha Sawant	M.A. Korkani	N-samont
21	Blancy Pereira	MA konkari	Apereire
22	Rohit Malgaonkar	M.A. Konkemi	Bachiel
23	Deborah Fernandes	M.A Portugues	A CONTRACTOR
24	Aren D'Mello Noronha	M.A. Postoguese	Kurent
25.	Dhruman D Nar	MA Portuguese	D-
26.	pixita Phadte	M.A Hindi	Plants
27			Gaarleas
28.	Mensi P.B. Gaanker Leans . C.Ferrardes.	MA Hindi MA Englis B	det
27	Stith Kumm	BA Portuguese	Alm
28	Ruthuk R. Shotkow	MA Hindi	(timt:
29	Naaz Sanadi	MA English	Stemadi
30	Kesia D. Prabhu Desai	MA English II	Denai
31	Chaitali Naik	MA English II	A and
32	Anchana A. Ketkon	M.A. English II	Que
33	Avung L. Grande	M.A. English I	Red
34	Ause Susan Sabu	MA English I	Bun
35	Proyanter Bangode	MA Gybe I	Reynlon
36	Romella Baretto	Mo English II	The ment
31	Melba Colano	MA English II	Plea

Student

38 Esha Palkar English II Parkar 31 Mahanalee Jorge English II George 40 Purra Ayone English II Jurs 41 Chelsea Feinands MA History II If 42 Vaishnaui Fal Desse " Desse 43 Deeprari Chu History II If 44 Jird Feinandes " Desse 45 Joaniza Niasso " Alliano 46 Khush shaike " Alliano 47 Meleni Fornandes " Milano 48 Vaishravi Dhilaphor " Hi 49 Shaheena Shaikh M.A English Jar 50 Iruy ti Bondelan Mr.A English Jar 51 Anishravi Bicholkay M.A English Jar 52 Hoti H Ms hu Bicholkay M.A English Jar 53 Nivmala Velip LLM (MPr) If 54 Poevare kambli LLM cmps) Jar 55 Sligal Ql. Nadar. History MH II Shi 56 Ramendia Naik History MA II Shi 55 Yaura Ayone Yaura Jar 56 Ramendia Naik	Sor No.	Dis Name	Discipline	Signature
40 Pura Ayan English II Imis. 41 Chelsea Feinandus MA: History II ef 42 Vaishnawi Fal Dessei " Dessei 43 Deeprani Chu History II D 44 Jird Feinandy " Dessei 45 Joaniza Niesso " Milians" 46 Khush shaite " Milians" 46 Khush shaite " Milians" 47 Meleni Porandes ' MM II Helen 48 Vaishnavi Dhilaptor " 49 Shaheena Shaiteh M.A English Ionof. 50 Junti Bordelas M-A English Ionof. 51 Anishe Mulanca MA English Ionof. 52 Hori H MS hel Bicholkory M. A English Ionof. 53 Nivmala Velip Lim (MPS) In 54 Poquare Kambli Lim (MPS) In 55 Sejal S. Nadar. History MA II State 56 Kauratai Sheak History MA II State 57 Shi nami Sheagaan Mistory MA II State 58 Yauratai Naik History MA II State 59 Rhee Died Mistory MA II State 50 Sunny gupta Portugese MA II State 50 Sunny gupta Portugese MA II State	38	Esha Palkar	English IL	Raikar
40 Pura Ayan English II Imis. 41 Chelsea Feinandus MA: History II ef 42 Vaishnawi Fal Dessei " Dessei 43 Deeprani Chu History II D 44 Jird Feinandy " Dessei 45 Joaniza Niesso " Milians" 46 Khush shaite " Milians" 46 Khush shaite " Milians" 47 Meleni Porandes ' MM II Helen 48 Vaishnavi Dhilaptor " 49 Shaheena Shaiteh M.A English Ionof. 50 Junti Bordelas M-A English Ionof. 51 Anishe Mulanca MA English Ionof. 52 Hori H MS hel Bicholkory M. A English Ionof. 53 Nivmala Velip Lim (MPS) In 54 Poquare Kambli Lim (MPS) In 55 Sejal S. Nadar. History MA II State 56 Kauratai Sheak History MA II State 57 Shi nami Sheagaan Mistory MA II State 58 Yauratai Naik History MA II State 59 Rhee Died Mistory MA II State 50 Sunny gupta Portugese MA II State 50 Sunny gupta Portugese MA II State	39	Br Shanalee Jorge	English D	George - a
41 Chelsea feinandis MA: History II ef 42 Vaishnawi Fal Dessei " Dessei 43 Deeprani Chu History II D 44 Jul Fernandig " " 45 Jeaning Niceso " " 46 khush shaite " " 47 Meleni Pornandes " MM II ender 48 Vaishnowi Dhilapter " 49 Shaheena Shaith M.A English Jonut. 50 Jungti Bondelas M. A English Jonut. 52 Hori History M. A English Jonut. 52 Hori History M. A English Jonut. 53 Nivmala Velip LLM (MK) Jung 54 Poware Kambli LLM CMPS) Male 55 Sejal al. Nadar. History MA II State. 56 Ramendia Nait Hillory MA II State. 57 Nivmala Velip Mistory MA II State. 58 Yuwratni Naik History MA II State. 59 Rhee Diel Kustery MA II State. 59 Rhee Diel Kustery MA II State.	40	Para Ayone		
43 Deepravi Olu History II D 43 Deepravi Olu History II D 44 Jivel Fernandes " 45 Joaning Niasso " 46 Khush shaite " 47 Meleni Porrandes ' MM II Hier 48 Vaishravi Dhelapter " 49 Shaheena Shaith M.A English toomet. 50 Trugti Bondelan Mr A English D 51 Aniche Mindanca M A English D 52 Hori H MS hu Bicholkoy M. A P.S Hickel 53 Niverala Velip LLM (MPS) Day 54 Poware Kampli LLM (MPS) Day 54 Poware Kampli LLM (MPS) Day 55 Dejal dl. Nadar. History MM II State 56. Ramendia Naik Hillory MA II State 57 Shivani Steetgaan Mistary MA II State 58. Yuuratni Naik Hillory MA II State 59 Rhee Dial History MA II State 60 Sunny gupta Portugese MA D	41	Chelsea Feinandes	MA: thistory II -	
43 Deeporaus Olu History II D 44 Jivid Fernandes " 45 Joaniza Niasso " 46 Khush Shaite " 47 Meleni Fornandes ' MM II History 48 Vaishravi Dhulapter " 49 Shaheana Shaiteh M.A English Iomat. 50 Tempti Bandelas Mr.A English I 50 Tempti Bandelas Mr.A English I 52 Hori & Bandelas Mr.A English I 52 Hori & Bandelas Mr.A English I 53 Nivmala Velip LLM (MP) In 54 Poquare Kambli LLM CMPS) Heller 55 Sejal al. Nadar. History MM I 56. Ramendia Naik Hiltory MA II 57. Shi vani Svergaon Urstery MA II 58. Yuwratni Naik History MA II 59 Rhee Dial Mustary MA II Shike 60 Sunny gupta Portugese MA English	42		1) ()	- · ·
45 Joaning Niesso " 46 Khush shaite " 47 Meleni Forandes "MM II Herolym 47 Meleni Forandes "MM II Herolym 48 Vaishnavi Dhilaptar " 49 Shaheana Shaikh M.A English tomat. 50 Guyti Bandelar Mr A English tomat. 50 Guyti Bandelar Mr A English I 51 Anishe Mudanca M A English I 52 Hori H MS her Bichorkey M. A P.S Kelwilher 53 Nirmala Velip LLM (MPr) Ing 54 Poevare Kambli LLM cmps) Here 55 Sejal al. Nadar. History MM II Stall 56. Ramendia Naik Hilory MA II Stall 57 Ilirani Shergaon Mistory MA II Stall 58. Yuwratni Naik Heitory MA II Stall 59 Rhee Dial Mistory MA II Stall 60 Sunny gupta Portugese MA E Dial	43		History II	D
45 Joaning Niesso II Hilasso 46 Khush shaite II Kuretin 47 Meleni Pernandes Y MM II Ades 48 Vaishravi Dhilapkar II 49 Shaheena Shaikh M.A English tomat. 50 Grupti Bandehas Mr.A English P 51 Anishe Mudanca M.A. English P 52 Hori H MS hel Bicholkory M. A. P.S. Fichelkor 53 Nirmala Velip LLM (MPS) May 54 Poware Kambli LLM CMPS) Male 55. Sejal al. Nadar. History MM II 56. Ramendia Naik Hillory MA II 57. Yuwratni Naik Heilory MA II 58. Yuwratni Naik Heilory MA II 59 Rhee Died Mitry MA II Diele	44			
46 Khurbe Shaike " 47 Meleni Fornandes "MM II Ades 48 Vaishravi Dhulapkor " 49 Shaheera Shaikh M.A English Kornak. 50 Trugti Bandelaa Mr A English A 50 Trugti Bandelaa Mr A English A 51 Anisha Mudanca M A English A 52 Hori H MS her Bichorkory M. A English A 53 Nivmala Velip LLM (MPS) Ang 54 Poavare Kambli LLM CMPS) Alaj 55. Sejal al. Nadar. History MM II Ang 56. Ramendra Naik History MA II Ang 57. Yuuratni Naik History MA II Ang 59 Rhee Dial Mutary MA II Old	45		11	Aliass
47 Meleni Fornandes ' MM II Ades 48 Vaishravi Dhulaphar II 49 Shaheena Shaikh M.A English tomat. 50 Tuyti Bandelaa Mr A English IS 51 Anishe Mudanca M A English IS 52 Hori H INS her Bicholkory M. A P.S Fichellher 53 Nirmala Velip LLM (MPS) Ing 54 Poavare Kampli LLM (MPS) Ing 55 Sejal al. Nadar. History MM I Dubles. 56. Ramendra Naik History MA I States 57 Shirana Velgaone Mistory MA I States 58. Yauratni Naik History MA I States 59 Rhee Diel Mutary MA I Diel	46			Keshalth
48 Vaishravi Dhulaptar II 49 Shaheera Shaikh M.A English tornat. 50 Trupti Bondelas Mr.A English Jo 51 Anisha Mudarca M.A. English Jo 52 Horisha Mudarca M.A. English Jo 52 Horisha Mudarca M.A. English Jo 52 Horisha Mudarca M.A. English Jo 53 Nivmala Velip LLM (MR) Day 54 Poware Kambli LLM (MR) Day 54 Poware Kambli LLM (MR) Day 55 Sejal S. Nadar. History M.M. II Studes. 56. Ramendra Naik History M.M. II Studes. 57 Shiram Suergeou Mistory M.A. II Studes. 58. Yuwratni Naik Huitory M.A. II Studes. 59 Rhee Dia Huitory M.A. II Stude 60 Surny gupta Portugese MAR Sta	47		y MA II	
50 Trupti Bondehon M-A Eglish H SI Anishe Mudanca MA-English H 52 Hori H 143 her Bicholkovy M. A P.S Hichelhor 53 Nirmala Velip LLM (MPR) Any 54 Poavare Kambli LLM CMPS) Hered 55. Sejal S. Nadar. History MM I State 56. Ramendra Naik Hillory MM I Burden. 56. Ramendra Naik Hillory MM I Burden. 57. Shi nami Shergaow Mistory MA I Shi 58. Yuwratni Naik Hiltory MA I Shi 59. Rhee Died Kustory MA I Died 60. Sunny gupta Portuguese MAR St	48	Vaishnavi Dhulapter	1.(Y.
50 Trupti Bondehon M-A Eglish H SI Anishe Mudanca MA-English H 52 Hori H 143 her Bicholkovy M. A P.S Hichelhor 53 Nirmala Velip LLM (MPR) Any 54 Poavare Kambli LLM CMPS) Hered 55. Sejal S. Nadar. History MM I State 56. Ramendra Naik Hillory MM I Burden. 56. Ramendra Naik Hillory MM I Burden. 57. Shi nami Shergaow Mistory MA I Shi 58. Yuwratni Naik Hiltory MA I Shi 59. Rhee Died Kustory MA I Died 60. Sunny gupta Portuguese MAR St	49	Shaheera Shaikh	M.A English	
SI Anisha Mudanca MA English Aut 52 Hori Hirdshey Bicholkoy M. P. P. S. Fichelker 53 Nirmala Velip LLM (MPK) Any 54 Poware Kambli LLM CMPS) Mail 55. Sejal al. Madar. History MA II Steller. 56. Ramendra Naik History MA II Burght 57. Shirami Svergaon Mistory MA II Str. 58. Yeuratni Naik History MA II Str. 58. Yeuratni Naik History MA II Str. 59. Rhee Dial Kustory MA II Story 60. Surny super Porcupose MA & Dial	50	T		
52 Hori Hirdsher Bicholker M. A. P.S. Fichellier 53 Nirmala Velip LLM (MPR) Any 54 Poavare Kambli LLM CMPS) Ale 55. Sejal al. Nadar. History MA II States. 56. Ramendra Nait History MA II AND. 57. Shi nami Shergoone Mistory MA II Str. 58. Yuuratni Naik History MA II Str. 58. Yuuratni Naik History MA II Str. 59 Rhee Dial History MA II States	SI		//	Allert
54 Poavare Kampli LLM CMPS) Heuled 55. Sejal al. Madar. History MA II Stades. 56. Ramendra Naik History MA II AMS. 57 Shinani Stretgaone Mistory MAII S. 58. Yuwratni Naik Heitory MAII S. 58. Yuwratni Naik Heitory MAII S. 59 Rhee Died History MAI Died 60 Sunny gupta Portugese MAR S.	52			Bichel beer
55. Sejal al. Nadar. History MA II Stelles. 56. Ramendra Naik History MA II Burg. 57 Shinami Svergoon Mistory MAII St. 58. Univativ Naik History MAII Soft 58. Univativ Naik History MAII Soft 60 Surny Jupta Poronyose MAD Sid	53	plivmala velig	LLM (MPS)	Day
55. Sejal S. Nadar. History MA II Stides. 56. Ramendra Naik History MA II AND. 57 Shinani Svergoon Mistory MAII St. 58. Youratni Naik History MAII St. 69 Rhee Did history MAII Did 60 Surry super Porocycsema St.	54	Poquare Kampli	LLM CMPS)	plenteld
56. Ramendra Naik History MA I AND. 57 Shinawi Shergaone Mistory MATT S. 58. Yourathi Naik History MATT Super 69 Rhee Did history MATE Did 60 Surny Jupta Poronyose MADE Sid	55.		History MA I	Stridas.
57 Shinami Shergoon Mistory MATT St. 58. Yourathi Naik History MATT Soft 69 Rhee Did history MAT Did 60 Sunny gupta porougose MAD Sid				RANNEL
58. Touratni Naik History MAII Still 59 Rhee Diel History MAII Diel 60 Sunny gupta Porougesemate gis	FZ		Mistory MATI	
60 Sunny gupta porougesente gis	58.	Touratri Naik	thistory MAIL	-Seele-
60 Sunny gupta portugesente gis	59			Dies
	60			85
61 Janise la Rocke History MAI Jaca	61	Janise Da Roche		Ra

Student

Sn. No.	Name	Discipline	Signature
62	Presly Dabreste	History	Allesto
63	- Tanaya D. Rawal	M.A -tudony	- Kayoa D.
1	Tanaya D. Rawal Total - 65	1	
ste	T priesten	The sea francisco	-11
Design	1 4	Valitan Fat Deuse	CP.
0.00	TE wateria		
1		All and the	And the second
and y		and adapt.	22
199 Jacober		stal state	6 x 1
there	1 40 A	Maken install	
× .		Nodqual Ismisia	37
Junit	M.M. Englishing	Statena Shaller	est.
	· while first	East foot level	03
1	ALA CALLER AND	- Sundan Manager	12
1.0.1		काज्यात्री प्रयोगमां न गराव	152
1 The	(AN) MAL	matty stands	
Wart 1	(Mar 1922 -	idmiss annual	145-
17. Mar 1	P. NOR CONTRACT	Section Vielar	
Same	The property of the second	Finishing North	
1000	TAN WITHN	Rid & an R wigger	12.12
. Area	All a strategiest	Junie antrastri	50.02
Lech	Pullar MARTIN	Rea Did	P Z I
	Parta and the second	a strong promine	-
. A.	TAM WAR	. Tomore & Lada	1.2

Yale University and

Joaquim Heliodoro da Cunha Rivara Chair, VRPP

A two-day International Conference

INDIA-PORTUGAL: CONFLUENCE OF CULTURES

7th Jan 2025 - Day 2

PAPER PRESENTER/ PARTICIPANT REGISTRATION

Γ	Sr. No.	Name	Contact No.	Signature
culty	۱.	LORATINE ALBERTO	9881280480	halbert
	2º	Dr. Scilic Landhe		
	3	Intes Forjac de Laurde	650 880 7960	
	4	Hugo Cardoso	963749560	Jul.
	5.	Madhan Borcar	9420222876	Pakt
	6	Ogcar de Noronche	242245622	0, "]
	· 7	Sharmila fau	9822134222	57
	8	forhelle kinande.	9168231310	Ferrande
	9	Koushikh Naik	9810647927	anting
	10 .	Sheela Jaywant	976641396	R R
	11-	Damodar placesp	242205210	Q.
	12-	Fr. E. Kenauda	0432255051	F .
		Total - 12		

> Yale University and

Joaquim Heliodoro da Cunha Rivara Chair, VRPP

A two-day International Conference

INDIA-PORTUGAL: CONFLUENCE OF CULTURES

7th Jan 2025 - Day 2

GENERAL PUBLIC REGISTRATION

Sr. No.	Name	Contact No.	Signature
1	Tules Fausto Mendonea de Se	+4407711 181489 (UK)	Adel
Z	Rosa, Maria Prenez	+ 351 111749609	pus
3	Edward S. Cooke Jr	+ 6 617 962 3065	Clobber 1
4	Elizabeth Jackson		Cattor Ca
Si	Dr. Lopanudra Banerice	9422387960	Hole.
5.	ALINETO COELHO	9881135415	April
76.	Generieve D Stouza	940440322	300
.7.	RODRFO DESOUTA	91121246	- 1
₫.	Margende Ras	9423316471	No
q.	Aguni	9952573016	tos
20	Amerithe sulti	7810789570	3/1
11.	DiBerna martin	9822103440	Br
12	Do. Elizabeth Martins.	8378925719	Barker
13	Shailendra mekter	120654233	0
14.	Sarah Segmonr	10	Atta

٨

Greneral

	11					
-	ľ	u	0	N	C	
	0.0					

Sa No.	Name	Contact No.	Signature
(5.	-SonAnder GANENI	900 761 0423	M,
16.	Shara Daile	8551041169	80-
17.	abedrego Pinto	9067528580	dente.
18.	NAME TA SUMMAN		ofali
19 -	Sayar Yadev	85930919	Sagar.
20.	Krisha Prabhu Desai	7030655687	Allan
21	Carra Naria Fernandes	7066372185	Jas
22	Sreekala Fernandes	942388527	FUlukal
23	Esmina martins	9623496369	Sig
	Total- 23	and seems and	
ine a	and a start a	Sand and and a second	1 ·
33.14	Mercen Mail	Edual Cale &	N
1. 199.20		Plant in the second	1 3
12.56	Die zen ten .	Alman conta	
030	association and	21 maria	200
1	and and the state	NELL COMPANY	T a M
	ACCOUNT OF ANY	Manager Manager	L.S. S.
1	Dattication		12
2.2	E CERERARE	A. site . It	- ny
289	in Bacciecates	Defense man	
States.	1116 63 27 9 20 200	A. Combell Mar	01
- 8	at garden and	dialana inchia	
24		Norman March	A. 14

> Yale University and

Joaquim Heliodoro da Cunha Rivara Chair, VRPP

A two-day International Conference

INDIA-PORTUGAL: CONFLUENCE OF CULTURES

7th Jan 2025 - Day 2

FACULTY REGISTRATION

Sr. No.	Name	Discipline	Signature
0	FRANZ SCHUBERT GOTTA	PORTUGUESE SGSLL, BU	A
	Maris Rodrigues	English	Mikely
3.		Philosophy, SSPIS	Phaile
4.	Dr. Lopamudia Bauerja	A 00 0	Lopede
5.	Mrs. Mamata Vertetar	Hende:	My
6.	Jeanette Barbosa Noroula	PORTUGUESE	Words
7.	Anthony Gomes	French	dullary
8.	Ms. Sanika Gaonkar	Konkani	all
9	Munica De Souza	Portu guese	A
,0	Kripo'i Naia	Koplani	1 Jon
11	Ramray Wash	GBS	F
12.	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	English	Shit
13	Snehr Shet Dor. Vinay Mædgæonkan	madathi	Ciay
14.	Dr. Chinmay Ghaisas	Marathi	A Li
15.	Mayin Aroikar	"History	Mar

Faculty

Sor No.	Name	Discipline	Signature
16	Kosling Thanks	Perfesson Philings	Cotares
17	Vusheli manden		Enter
18	Chelsea Fernandes	MAS Shistory	et.
19,	Prg. Nine Carder		daid
20	Jenina. A. Ferrandos	French	afdel
21	Dr. H.C choglation	Kozten.	an
22	Durw Usepanton	Porfuguese	D.
>	ISTRATION	ACULTY RED	
Signature	Destriting	Nama	Se No.
		A A A A A A A A A A A A A A A A A A A	
1	Endur	Maria Labiques	.3+ .
Stand	21322 . who who ??	Sinh with	-
- servi	· John Mark	Proposed in Coursing	· A
1000	141, 13	He Hands Seleta	-3
- milli	Remannie	Sunda Cales Shares	1. 75
1 march	marth	Arcounty posses	
San	Bulani -	the second company	
1 m	Parts goint	scripted adjort	- p
1.4.1.1	1.21	and to service	
	0.89	Ramer birth	
11	- Andres	Lasta dat	.5
-	- internet	me liney maintain	1 3
1.2	istanto-	1- contrate march at	1.21
- the	+ HUSTON +	mayou Arritan	

Yale University and

Joaquim Heliodoro da Cunha Rivara Chair, VRPP

A two-day International Conference

INDIA-PORTUGAL: CONFLUENCE OF CULTURES

8th Jan 2025 - Master Class

STUDENT/FACULTY/GENERAL PUBLIC/PARTICIPANT REGISTRATION

Sr. No.	Name	Discipline/Contact No.	Signature
1.	Ihrman D Nair	Por Sugnese /7406499991	Des.
2.	Soma do R. Gomes	9422429269	SP
3.	Amil Kr. Yadar.	9319413915-	Aug.
4.	Intes Forjar de Laurde	+ 650 880 7980	n.
F	Kenner ty Davice Jacks on		1400
6	Aren D'Mello Noronha	91- M.A Portuguese	moronha
7.	SURAS (RASAD		Sund
8	Noelle Baserto	€ 9545714568	Marita
9	Nathan Couto	8918 26 7109 F.Y.B.A Portuguese \$ 9545 714568 F.Y.B.A Frunch 9699167849	Abuto
10.	Gerianne L'George	M.A French	from .
п.	Toann White	F.Y.B.A Portuguese	fart.
R	Edward S. Cooke, Jr	41 617 962-3065	Sel & loby
13	Jeanette B. Noronha	lorminuese 9765741931	Sel 8 600
14	Mansi P.B. Gaonka	Hindi 19373640254	Maankar
15	Dixita Phadte	Hindi	Thate

	16.	Jonan Naik	Hindi	Thiks
	17.	Preiza Neik	Hindi	Carriek
	18	Ruthuik R. Methar	Hindi	- And
	19.	Trupti S. Bandekar	English	- 1
	20	Lanissa K. Teles	English	Atte
	21.	Amisha. A. Chopdekan	English	Att
	22.	REBONI ARANDO	FRENCH	Annip
F	23.	Mamata Verlekon	Kinen	10-1
-	24	Frederich nona		toah,
F	25.	Kodulle kurande	Right - Family	ferme
	26	k C Labshini Der.	tistory	in
P	27.	Scarlet Ava Fernandes	Portuguese	Fleaslet
	28	Rosa pario Penz	Porryun	Ruz
8	29	Dhow Usgaon kar	Portuguere	D
F	30.	Dr. Roma Muskunde	Ken Still	Rdy
	31.	Akshay U. Bhandari	Sociology -	ABlander
No.	32.	MUTTANNA D. MADAR	KONICANI	Hardan
	33.	Sanjana Dessai	Konkani	80
	34.	Muriel Viegas	Konkani	Atrigal
	35.	Rutuja Phaste	Konkani	Rehadle
	36	Tanavi Madkan	Konkani	Fieldlas
	37	Roshin Norbeghar	Konkenn	Bilighton
	38	Sejal Korgaonkar		Alongenker.
2	39.	Brajakta Graonkan	Konkanî	Bronkay
			the second second second second	

40	Ratik Pagi	Konkani	Regi
41	Rani Kamat	Konkani	kaunet
42	Devita Khule	Konkani	Aurele .
43.	Megan De Louza	Konkani	Mouza
44	Reid Sequeira	konkani	feis
45.	Himani Kundaekar	Konkani	Hearth
46.	Melitta Travasso	Kouleani	Quawatio
47.	Vanishka Mangueshkar	Konkani	Quang
48.	LORATHE ALBERTO	Francy /SESLL	LANDillo
43	LORATHE ALBERTS Sunny gupta	foraguese	Sil
50	Melba Colaco	English	me a
51	A	Porduguese	Terlorg
52	Ritu Raj	Postuguese	Ritula
53	Amreen	Erglish	P
54	Dolfena Simoes	English	Dimoe
55	Maline variate	Konkani	panac
56	Vanshita Desai	kubleani	theread.
57.	Grishma Gauas	Kenkani	Janes
58	Segul Goddsan	Konkan	Cacle Kur
59	Maria Josefae Corvalho	konkani	Wowalho
60	Deeksha Kunkamai	Konkani	dunke.
61	Nikita Asuekay	Konkani	Goekan.
62	Myfa Concy Fornandes	Konkani	ndus
63	Suraj Vaonkar	KonKani	64

Agoney English 64 Aniedon Gomey Shart English MA part I Snehal Naik 65. Sarshi Shet Dessai English MA Part I Bergai 66 JC-U. Ghort History MA Part I Kuldeep Ghorpade 67. Dha. Deeprani & Chari History MA Part II 68. Bart Porathami B Naik English M.A Pourt I 69. H. English M.A. Pood I Vineet S. Naik 20 Sanjit Dias English MA Port I SDia 71 Dr Irene Strine French. 72 Alles Mahima Shet Shirodker English M:A Part I 73 Role English (Faculty) 74 Luna Meneris Portuguese (faculty) Munira We Sauza P 75 Hung Hugo Cardoso 76 Dain Sanikaa Verlekar 77 Portuguese French Ishika Mandal 78 Del Vishwananda Amoukar Konk 79 Portuguese 80 Shonta kumani Viket Saini Vius Tautuguese 81 Postque Sudhis Konor 82 To stugnese 11ipa 24 Kimon She Fat 83 Aferrande 84 French (faculty) Jennina A Ferrandes